

CSSCI语言学类来源期刊

中文核心期刊要目总览(第八版)入选期刊

中国英汉语比较研究会外语教育技术专业委员会会刊

Q K 2 0 4 9 6 1 9

5 2020

外语电化教学

TECHNOLOGY
ENHANCED

FOREIGN
LANGUAGE
EDUCATION

上海外国语大学主办
中华人民共和国教育部主管



万方数据

TEFLE

外语电化教学

双月刊

2020年 第5期

(总第195期)

主 编 吴友富 副主编 陈坚林

常务副主编 胡加圣

特邀顾问 冯志伟 黄国文

编 委 (按汉语拼音顺序)

陈坚林 程东元 顾佩娅

顾曰国 何高大 胡壮麟

金 莉 吴友富 杨惠中

杨永林 张祖忻 祝智庭

编辑部主任 胡加圣

本期责任编辑 何静静

特约编审 谭业升

主管单位 中华人民共和国教育部

主办单位 上海外国语大学

出版单位 《外语电化教学》编辑部

地 址 上海市大连西路550号

366信箱 邮编: 200083

在线投稿地址

www.wydhjx.cbpt.cnki.net

(或扫描封面二维码)

电 话 (021) 35373318, 35373048

印 刷 上海新华印刷有限公司

中 国 标 准 ISSN 1001-5795

连续出版物号 CN31-1036/G4

国外代号 BM4383

国内邮发 代号 4-378

定 价 19.00元

目 录

外语数字人文研究

- 19 基于语料库的文学翻译批评研究:内涵、意义与未来 胡开宝 盛丹丹
- 25 区块链与人工智能在财经翻译中的应用:缘起、场景和路径 王冬梅 何明霞
- 31 旅游文本日译表达特征研究
——基于类比语料库的分析 王 慧
- 37 基于语料库的王家新与策兰诗歌语言研究 谢建文 傅舒婷
- 45 国内英语专业知识体系的系谱学考察 张和龙
- 50 基于语料库的《追风筝的人》两译本风格对比研究 张继东 朱亚菲

语言教学与研究

- 58 整体评分与分项评分的再思考
——二语语音能力评测方法 陈 桦 程 欣 张 燕
- 65 科技英语翻译教学再思考:理论、途径和方法 高 巍 范 波
- 72 阿尔茨海默症患者语言障碍研究现状和进展
——基于病理语言学的实验研究综述 刘红艳
- 79 基于校本测试的大学英语阅读群体及个性化诊断研究 张海云 石运章

外语教育技术研究

- 86 基于语料库的中国英语学习者写作评价资源特征研究 董连棋 李 梅
- 94 基于滞后序列分析的移动英语学习行为研究 李绿山 赵 蔚 刘红霞
- 101 古丝绸之路行记英译文本中的国家书写:基于语料库的分析 陆志国

国家形象与媒介话语研究

- 108 日本主流报刊对“一带一路”的认知变化研究
——基于语料库的批评话语分析 刘 曼
- 114 基于语料库的中国国家形象研究:及物性视角 马伟林 崔彦杰
- 122 印度主流媒体关于中国崛起的话语分析 王宏俐 梁琳琳 闫开伦 刘书凝

广告 (129-134)

CONTENTS

On Corpus-Based Literary Translation Criticism: Connotations, Implications and Future	HU Kai-bao & SHENG Dan-dan
The Application of Blockchain and Artificial Intelligence in Financial Translation: Origin, Scenario and Approaches	WANG Dong-mei & HE Ming-xia
Research on Linguistic Features of Japanese Tourist Translation Based on Comparable Corpus	WANG Hui
A Corpus-Based Study on the Poetry Language of Wang Jiaxin and Paul Celan	XIE Jian-wen & FU Shu-ting
The Disciplinary Curriculum Transformations of English Major Programs in China: A Genealogical Perspective	ZHANG He-long
A Corpus-Based Stylistic Comparison on Two Translated Chinese Versions of <i>The Kite Runner</i>	ZHANG Ji-dong & ZHU Ya-fei
Rethinking Holistic Scoring and Analytic Scoring—Rating Scale on L2 Pronunciation Competence	CHEN Hua, CHENG Xin & ZHANG Yan
Revisiting the Translation Teaching System for English for Science and Technology: The Framework, Approach, and Method	GAO Wei & FAN Bo
Studies on Alzheimer's Patients' Language Impairments—An Overview of Experimental Studies Within the Framework of Pathological Linguistics	LIU Hong-yan
The Group and Individualized Diagnosis on EFL Reading in University-Based Final Test	ZHANG Hai-yun & SHI Yun-zhang
A Corpus-Based Study on the Features of Chinese EFL Learners' Writing Appraisal Resources	DONG Lian-qi & LI Mei
Research on Mobile English Learning Behavior Based on Lag Sequential Analysis	LI lu-shan, ZHAO wei & LIU hong-xia
Presentations of Country Landscape in the English Versions of Travel Records of the Ancient Silk Road: A Corpus-Based Analysis	LU Zhi-guo
An Investigation into Changes in Major Japanese Newspapers' Cognization of China's "Belt and Road" Initiative: A Corpus-Based Critical Discourse Analysis	LIU Man
A Corpus-Based Study on China's National Image: A Transitivity Perspective	MA Wei-lin & CUI Yan-jie
A Discourse Analysis of Indian Mainstream Media Reports on China's Rise	WANG Hong-li, LIANG Lin-lin, YAN Kai-lun & LIU Shu-ning

TEFLE

Technology Enhanced Foreign Language Education

No. 5 Oct. 2020
(General Serial No. 195)

Technology Enhanced Foreign Language Education, a bimonthly journal of theory and practice in foreign language education, is sponsored by Shanghai International Studies University (SHISU), and published by Shanghai Foreign Language Audiovisual Publishing House. Domestic distributors: Local post offices. Overseas distributor: China International Book Trading Corporation (China Publication Centre), P. O. Box 399, Beijing, China. General correspondences may be directed to the TEFLE editorial office: 550, Dalian West Rd. 200083, Shanghai, China.

Tel: (021) 35373318
E-mail: wydjhjx204@163.com



NewCampus

高密度WiFi移动智慧教室

实时

交互

流畅

理念 IM-Learning

(Internet & Interaction , Multimedia & Mobile —— Learning)



第78届中国教育装备展示会

地点:重庆国际博览中心
时间:2020年10月23-25日

展位号:N3002

诚邀莅临指导!



深圳小鱼儿科技有限公司

地址:深圳市宝安区石岩创维创新谷 5#A 栋 803 室 (518108)

电话: 0755-23305966 传真: 0755-23305266

网址: www.tiny-fish.com

全国范围诚征渠道合作伙伴



NewCampus公众号

ISSN 1001-5795/CN31-1036/G4

邮局代号: 4-378

定价19.00元

万方数据

ISSN 1001-5795



9 771001 579208